

**Szállítási és együttműködési keretszerződés
1. számú módosítása**

amely létrejött egyrészről

MOL-LUB Kenőanyag Gyártó, Forgalmazó és Szolgáltató Kft.

székhelye:	2931 Almásfüzitő, Fő út 21.
levelezési címe:	2931 Almásfüzitő, Fő út 21.
penzintézet:	ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe
bankszámlaszám:	13700016-04310002-00000000
számla kiállítási cím:	Top Finance Kft., 1039 Budapest Batthyány u. 45.
számlafogadási cím:	Top Finance Kft., 2922 Komárom Kóolaj u. 2. Pf.: 11.
adószám:	12517606-2-11
EU közösségi adószám:	HU12517606
Statisztikai szám:	12517606-1920-113-11
Cégbíróság és cégjegyzékszám:	Tatabányai Törvényszék Cégbírósága Cg. 11-09-008758

mint szállító - a továbbiakban: Szállító vagy MOL-LUB
másrészről

Agria Volán Közlekedési Zrt.

székhelye:	3300 Eger, Mátyás király u. 134.
levelezési címe:	3301 Eger, Pf.: 74.
penzintézet:	KHB Nyrt.
bankszámlaszám:	10403507-35015442
adószám:	11163101-2-44
cégbíróság és cégjegyzékszám:	Egri Törvényszék Cégbírósága Cg. 10-10-020063

mint megrendelő - a továbbiakban Megrendelő - között a mai napon az alábbi feltételekkel:

Felek megállapodnak abban, hogy a kenőanyagok tárgyában kötött, 2013.01.01 – től 2013.12.31 – ig hatályos „Szállítási és együttműködési keretszerződés” hatályát közös megegyezéssel, változatlan feltételekkel 2014.12.31 – ig meghosszabbítják.

Budapest, 2013. év december hó 30. nap

Agria Volán Zrt.


MOL-LUB Kenőanyag Gyártó, Forgalmazó és Szolgáltató Kft.



Üti Csaba
Vezérigazgató



Szabó Zsolt
Termékcsoport Vezető
Szakértő



Bartos Péter
Kenőanyag Export Vezető
Szakértő

MOL-LUB

Kenőanyag Gyártó Forgalmazó és
Szolgáltató Kft

SZÁLLÍTÁSI KERETSZERZŐDÉS

Üzemanyagok kiszolgálása közforgalmú üzemanyagutaknál

MOL szerződésszáma: INDC/GG/C/230/13

MOL SAP kód (végfelhasználói): 19882

MOL SAP kód (viszonteladói): -----

amely létrejött egyrészről a

MOL Magyar Olaj-, és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság

cím: 1117 Budapest, Október huszonharmadika utca 18.
pénzforgalmi jelzőszám: Citibank Europe plc Magyarországi Fióktelepe
HU17 1080 0007 8113 3039 0000 0000
adóigazgatási szám: 10625790-2-44
cégbejegyzési szám: 01-10-041683
képviselő: Éber Anna MOL DS Magyarország Értékesítés Igazgató
Tóth Gábor üzleti vezető
kapcsolattartó: Gedeon György üzletkötő szakértő
Kiss József Csaba üzletkötő szakértő
telefon: 06-20-9556-859; 06-20-924-1704
telefax: 06-1-455-9588
e-mail: kozbeszerzes@mol.hu

a továbbiakban mint **Szállító**

másrészről az

Agria Volán Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság

cím: 3300 Eger, Mátyás király út 134.
pénzforgalmi jelzőszám: 10403507-35015442
adóigazgatási szám: 11163101-2-10
cégbejegyzési szám: 10-10-020063
képviselő: Uti Csaba Mihály vezérigazgató
kapcsolattartó: Berényi László mb. anyaggazdálkodási és ipari osztályvezető
telefon: 36/521-146
telefax: 36/521-110
e-mail: muszak@agriavolan.hu

a továbbiakban, mint **Megrendelő** között.

Bevezetés

A jelen szerződés megkötésére a Megrendelő nevében a VOLÁNBUSZ Zrt. mint ajánlatkérő által 2013. október 12-én az Európai Unió közbeszerzési honlapján (TED) 2013/S 199-344865 számon meghirdetett „Szállítási keretszerződés a VOLÁN társaságok üzemanyaggal történő ellátására” tárgyú, közszolgáltatói nyílt közbeszerzési eljárás 3. része alapján került sor, ezért a közbeszerzési eljárás során készült dokumentumok a szerződés elválaszthatatlan részét képezik. A szerződésre a vonatkozó egyéb jogszabályokon kívül a közbeszerzésekről szóló, a meghirdetés időpontjában hatályos 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) rendelkezései is irányadóak.

1. A szerződés tárgya

Üzemanyagok közforgalmú üzemanyagkútnál történő vásárlása az **1. sz. mellékletben** feltüntetett mennyiségben és összetételben, a Megrendelő igényei szerinti ütemezésben.

A Szállító vállalja, hogy minden naptári év novemberének 15. és az azt követő naptári év február utolsó napja közötti időszakban a Megrendelő eseti igénye alapján extra téli mélydermedésű, legfeljebb -26°C CFPP-jű és legfeljebb -16°C zavarodáspontú gázolajat is kiszolgál a közforgalmú üzemanyagútjainál.

2. Megrendelés

Közforgalmú üzemanyagkútnál történő üzemanyag-vásárlás esetén a Megrendelőt előzetes bejelentési kötelezettség nem terheli.

Közforgalmú üzemanyagkútnál történő vásárlás esetén a mennyiségi elszámolás alapja a Szállító közforgalmú üzemanyagkútján az MKEH által hitelesített átfolyásmérő műszer által mért, ténylegesen (tény hőmérsékleten) kiadott üzemanyag mennyisége literben kifejezve.

3. Kiszolgálás közforgalmú üzemanyagkútnál

A Szállító a teljes országos közforgalmú üzemanyagút-hálózatában – beleértve az esetleges alvállalkozóit és franchise rendszerű szerződött partnereit is – (a továbbiakban: Szállító kúthálózata) szolgálja ki üzemanyaggal a Megrendelő ott megjelenő gépjárműveit. A Szállító kúthálózatán belül rendelkezik a Megrendelőnek a **2. sz. mellékletben** megadott kiemelt autóbusz-állomásaitól legfeljebb 15 km távolságra, csuklós autóbuszok mindkét oldali kiszolgálására alkalmas, a **2. sz. mellékletben** megjelölt üzemanyagot forgalmazó közforgalmú üzemanyagkúttal. A Szállítónak a fenti kiemelt autóbusz-állomásoktól a megadott távolságon belül lévő kiemelt üzemanyagútjainak jegyzékét, valamint az autóbusz-állomásoktól mért távolságokat a **3. sz. melléklet** tartalmazza. A távolságok csuklós autóbusz közlekedésére alkalmas útvonalon mérve – földutakat és fizetős autópályákat nem érintve – lettek meghatározva, egy tizedesjegy pontossággal km-ben.

A Szállító vállalja, hogy a szerződés teljes időtartama alatt biztosítja a **3. sz. mellékletben** szereplő kiemelt üzemanyagutak működését, vagy ha valamelyik megszűnne, akkor gondoskodik a **2. sz. mellékletben** szereplő autóbusz-állomásoktól 15 km távolságon belül másik üzemanyagút bevonásáról a kiszolgálásba azonos feltételekkel. Az üzemanyagutak nyitva tartási idejének legalább 06-18 óra közöttinek kell lennie.

Az áru átadás-átvétele, a reklamáció folyamatleírása, valamint az árukisérő okmányok kezelése a **4. sz. mellékletben** található.

A Szállító köteles térítésmentesen a Megrendelő rendelkezésére bocsátani a Megrendelő igényei szerinti, de legfeljebb a mindenkori gépjármű állományának megfelelő mennyiségű és kódolású gépjárműrendszerre szóló, valamint szintén a Megrendelő igényei szerinti, de legfeljebb a mindenkori gépjármű állományának megfelelő mennyiségű és kódolású rendszám nélküli (ún. biankó)

tankolókártyát. A tankolókártyáknak alkalmasaknak kell lenniük a Szállító kúthálózatában valamennyi, az 1. sz. mellékletben szereplő üzemanyag vásárlására, illetve – a Megrendelő igényei szerint – egyéb, a gépjárművek működéséhez szükséges termékek vásárlására, valamint a jövedéki adó visszaigénylésére.

4. Tulajdonjog, kárveszély

A tulajdonjog és a kárveszély az árunak a Megrendelő járműve üzemanyagtartályának töltőnyílásán való áthaladásakor száll át a Szállítóról a Megrendelőre.

A Megrendelő a vásárolt üzemanyagok felhasználásáról az **5. sz. mellékletben** nyilatkozik. Továbbértékesítés a vonatkozó jogszabályok maradéktalan betartása mellett lehetséges.

5. Minőség, garancia

A Szállító szavatolja, hogy a kúthálózatában általa kiszolgált gázolaj megfelel az MSZ EN 590:2009+A1:2010 szerinti, a motorbenzin pedig az MSZ EN 228:2009 szerinti, illetve a mindenkor szállítási időpontban érvényes vonatkozó Magyar Szabványok előírásainak, és ezzel kapcsolatban teljes anyagi felelősséget vállal.

A Szállító nyilatkozik, hogy a jelen szerződés keretein belül szállítandó üzemanyagok rendelkeznek üzemanyagfajtánként a motorhajtóanyagok minőségi követelményeiről szóló 30/2011. (VI.28.) NFM rendelet 4. §-ában előírt minőségi tanúsítvánnyal.

A Szállító kijelenti, hogy rendelkezik a saját tevékenységére vonatkozó érvényes, ISO:9001 szabványnak megfelelő, vagy azzal egyenértékű minőségbiztosítási rendszer szerinti tanúsítvánnyal, vagy a minőség biztosítása érdekében tett egyenértékű intézkedéssel.

6. Ár

A jelen pontban szereplő árképzési elvek valamennyi, az 1. sz. mellékletben felsorolt termékfajtára vonatkoznak.

Nagykereskedelmi ár (termékfajtánként):

A MOL Nyrt. Magyarországon mindenkor érvényes és hatályos hivatalos árjegyzéki nagykereskedelmi üzemanyag nettó listaára.

A nagykereskedelmi ár a jogszabályokban meghatározott mindenkor adótételeket tartalmazza, kivéve a vonatkozó jogszabály szerinti általános forgalmi adó (ÁFA) összegét.

Eladási nettó árak:

A Szállító kúthálózatában a Megrendelő által történő üzemanyag-vásárlás esetén a termékfajtánkénti eladási nettó árat a Szállító úgy állapítja meg, hogy a termékfajtánkénti **nagykereskedelmi árhoz** az alábbi, termékfajtánkénti **állandó** összeget adja hozzá:

- gázolaj: **A1 = 11,32 Ft/L**
- extra téli mélydermedési gázolaj: **A2 = 35,55 Ft/L**
- ESZ 95 motorbenzin: **A3 = 11,13 Ft/L**

Az eladási nettó ár termékfajtánként az alábbi képlettel számítandó ki:

$$\text{Eladási nettó ár} = \text{nagykereskedelmi ár} + A$$

Az állandók (A1-A3) értéke a szerződés teljes időtartama alatt változatlan.

A Szállító a tankolás időpontjában érvényes, mindenkor eladási nettó árat számlázza ki a Megrendelőnek. Az eladási nettó ár a jogszabályokban meghatározott mindenkor adótételeket tartalmazza, kivéve az általános forgalmi adót (ÁFA), amely a számlán külön felszámításra kerül.

A Szállító köteles a nagykereskedelmi ár változásáról legkésőbb az árváltozást követő 2. napon elektronikus levélben tájékoztatni a Megrendelőt. A Megrendelő elérhetősége (e-mail): muszak@agriavolan.hu

7. Számlázási és fizetési feltételek

A számlázás elszámolási időszakai a tárgyhónap első napján 00.00 órától a 15. napon 24.00 óráig, illetőleg a hónap 16. napján 00.00 órától a hónap utolsó napján 24.00 óráig tartanak.

A Szállító a Megrendelő részére az elszámolási időszakoknak megfelelő rendszerességgel elektronikus úton, excel állományban hozzáférhetővé teszi a közforgalmú üzemanyagutaknál történt kártyás tankolások adatait, a tárgyidőszakot követő 4 napon belül.

A Szállító az elszámolási időszakot követő három munkanapon belül összesített számlát küld az elszámolási időszak valamennyi tankolásáról, igény szerint kártyánkénti részletezettséggel. A számla melléklete a különböző üzemanyagfajták tankolási adatait elkülönítetten tartalmazza. A jövedékiadó-visszaigénylés lehetősége miatt a Szállító köteles a Jövedéki adóról szóló 2003. évi CXXVII. törvény 57/C § követelményeinek megfelelő számlát, amely a tankoláskori km-óra állást is tartalmazza, haladéktalanul elektronikus úton (pdf formátumban) is hozzáférhetővé tenni a Megrendelő részére.

A fizetési határidő a számla kiállítását követő 15. nap. A Megrendelő a számla ellenértékét a fizetési határidőre a Szállító bankszámlájára átutalja. A kifizetések pénzneme: HUF.

A Szállító a Megrendelő részére a folyamatos kiszolgáláshoz szükséges hitelkeretet biztosít azzal a kiegészítéssel, hogy amennyiben a Megrendelőnek a Szállító felé fennálló határidőn túli tartozása meghaladja az éves szerződött érték 10%-ának megfelelő összeget és a 30 napot, akkor a Szállító jogosult a további teljesítést ideiglenesen, a fenti értékek alá kerülésig felfüggeszteni. Az éves szerződött érték 10%-a kiszámításának módja az alábbi:

A szerződés 1. sz. mellékletében szereplő alapmennyiségek szorozva a szerződés aláírásakor érvényes számlázási bruttó (áfás) árakkal, összesítve, és ennek a 10%-a. Ez az összeg változatlan marad végig a szerződés érvényességi ideje alatt.

Késedelmes fizetés esetén a késedelmi kamat a Polgári Törvénykönyv (Ptk.) 301/B. §-ban, illetve a mindenkor hatályos Ptk. vonatkozó rendelkezéseiben meghatározott mértékű kamat. Késedelmi kamat csak a számla kézhezvételétől számított 8 nap után érvényesíthető.

A szerződő felek a pénzügyi teljesítés időpontjának azt a napot tekintik, amelyen a jogosult bankszámláján a számlavezető bank az összeget jóváírta.

A Szállító az öt megillető vételárat csak a Megrendelő írásos előzetes hozzájárulása esetén jogosult harmadik személy részére engedményezni.

A felek a számlázás során alkalmazzák a Ptk. 292/B. § (1) bekezdésében és az Art. 36/A. §-ában foglalt előírásokat.

8. Ellátási garancia

Amennyiben a Szállító bármely oknál fogva (kivéve a közforgalmú üzemanyagkútnál tankautóból való üzemanyag-lefejtés normál idősükségletét) nem tudja kiszolgálni a közforgalmú üzemanyagkút nyitvatartási idejében a megrendelő tankolásra jelentkező járművét (hibás kiszolgálás), úgy a Megrendelő jogosult a biztonságos működéséhez szükséges üzemanyag mennyiséget más forrásból beszerezni. A Szállító köteles a 3. sz. melléklet szerinti kiemelt üzemanyagkutak nyitvatartási idejének megváltozásáról, bezárásáról, helyettesítéséről, újranyitásától az azzal kapcsolatos döntés meghozatalát követően a Megrendelőt haladéktalanul írásban értesíteni.

A más forrásból beszerezett termékek esetében a Szállító a jogos árkülönbözetet – azaz a szerződéses ár és a tényleges beszerzési ár közötti különbséget, valamint a felmerült többlet km költségét – a Megrendelő számlája alapján köteles megtéríteni. A más forrásból vásárolt termékek mennyiségét a Szállító beszámítja az éves szerződött mennyiségbe.

9. Vis maior

Nem minősül szerződésszegésnek, ha a felek egyikének sem felróható okból (vis maior) a felek bármelyike nem tudja teljesíteni a szerződésben foglalt kötelezettségeit. Vis maior körülménynek kell tekinteni azokat az előre nem látható és emberi erővel elháríthatatlan körülményeket (pl.: háború, országos sztrájk, földrengés, árvíz, tűzvész, terrorcselekmény, stb.), amelyek nem függenek a felek akaratától és közvetlenül akadályozzák az adott felet a szerződéses kötelezettségének teljesítésében. A másik szerződő fél kérésére a vis maior tényéről az érintett fél köteles a származási ország hatósága vagy érdekképviselői szervezete által kiadott megfelelő igazolást bemutatni.

A fenyegető vis maiorról és a vis maior bekövetkezéséről, várható időtartamáról a szerződő felek egymást haladéktalanul, írásban tájékoztatni kötelesek. A fenyegető vagy bekövetkező vis maiorról történő késedelmes tájékoztatásból származó kárért a késedelmes tájékoztatásért felelős fél felel.

10. Eljárás jogvita esetén

Jelen szerződéssel kapcsolatos minden vitás kérdést a felek békés úton kísérelnek meg megoldani.

11. A szerződés hatálya

A jelen szerződés a felek aláírását követően 2014. január 1-én lép hatályba és egy év határozott időtartamig, 2014. december 31-éig hatályos.

12. A szerződés módosítása, felmondása

A szerződés mindennemű módosítása csak a Kbt. 132. §-ában foglalt feltételek teljesülése esetén, a felek közös megegyezésével, írásban történhet.

A Megrendelő jogosult a szerződés azonnali hatályú egyoldalú felmondására a Szállító részéről történő *lényeges kötelezettség súlyos megszegése* esetén, így különösen, de nem kizárólagosan:

- a kiszolgált termékek minősége nem felel meg a szerződésben – különösen a jelen szerződés 5. pontjában meghatározott szabványokban – foglaltaknak, vagy
- a jelen szerződés 8. pontjában meghatározott ismétlődően *hibás kiszolgálás* esetén,

és a bizalomvesztés elkerülésére irányuló tárgyalás nem vezet eredményre.

Ismétlődően *hibás kiszolgálásnak* minősül, ha a Szállító 3 hónap alatt az összes tankolási esemény 3%-át meghaladóan hibásan teljesít.

A Megrendelő bármely okból előállott bizalomvesztés elkerülése érdekében egyeztető tárgyalást kezdeményez a Szállítóval.

Bármelyik fél jogosult azonnali hatállyal felmondani a szerződést abban az esetben is, ha a másik fél fizetésképtelen, vagy ellene jogerősen felszámolási eljárás indult, vagy a végelszámolását határozta el.

A szerződés megszűnésének napjáig történő teljesítéseket és keletkezett költségeket a felek kötelesek egymással szemben elszámolni.

Amennyiben a szerződés bármely okból felmondásra kerül, a szerződő felek a jelen szerződésben vállalt kötelezettségeiket a felmondás hatályba lépésének napjáig teljesíteni kötelesek.

Nem érinti a szerződés megszűnése a már teljesített illetve teljesítésre kerülő megrendelésekkel kapcsolatos jótállási illetve szavatossági kötelezettségeket sem, azokat a Szállító a szerződésben foglaltaknak megfelelően köteles teljesíteni illetve a Megrendelő jogosult érvényesíteni.

Azonnali hatályú felmondás esetén a felek fenntartják maguknak a jogot a szerződésszegésből eredő jogaik érvényesítésére, ideértve a káraik megtérítésére való jogot is.

A felek a felmondás tekintetében alkalmazzák a Kbt. 125. § (5) és (6) bekezdésében foglalt előírásokat.

13. Egyéb rendelkezések

A felek a szerződés teljesítése során alkalmazzák a Kbt. 125. § (4), (7) és (10) bekezdésében foglalt előírásokat.

A felek az adataikban bekövetkező mindennemű változást, különösen a fél értesítési, kapcsolattartási címének, bankszámlaszámának és adószámának változását, annak bekövetkezését követően haladéktalanul írásban közlik egymással. Ezen bejelentési kötelezettség elmulasztásából vagy késedelmes teljesítéséből fakadó minden kárért a mulasztást elkövető vállalja a felelősséget.

Amennyiben bármelyik féllel szemben csődeljárás, felszámolási eljárás indul, vagy bármelyikük jogutód nélkül megszűnik, illetve átalakul, úgy kötelesek erről egymást haladéktalanul tájékoztatni.

A felek kötelezettséget vállalnak, hogy joghatályos közléseket csak írásban tehetnek (ajánlott levél, telefax, elektronikus aláírással ellátott vagy visszaigazolt elektronikus dokumentum), amelyben hivatkoznak a jelen szerződésre.

A közlések, nyilatkozatok hatálya a címzetthez való megérkezéskor áll be. Az ajánlott levél legkésőbb a feladástól számított 5. munkanapon – az ellenkező bizonyításáig – kézbesítettnek tekintendő.

Egyik fél sem jogosult a szerződés vagy annak bármely része, vagy őt a szerződés alapján megillető, bármely jog vagy követelés engedményezésére, illetve átruházására, kivéve, ha ahhoz a másik fél előzetesen írásban kifejezetten hozzájárul.

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv (Ptk.), a Kbt., valamint az egyéb hatályos magyar jogszabályok az irányadók. A felek tudomásul veszik, hogy a Megrendelő a Magyar Állam többségi befolyása alatt álló gazdasági társaság és az állami vagyonról szóló 2007. évi CVI. törvény 5 § (1) – (2) bekezdései értelmében közfeladatot ellátó gazdasági társaságnak minősül. Erre való tekintettel – az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, a Kbt., valamint egyéb vonatkozó jogszabályok alapján – az általa kötött szerződések vonatkozásában közzétételi, valamint tájékoztatási kötelezettsége áll fenn, melyet a jogszabályok értelmében teljesíteni köteles.

A szerződés 4 eredeti példányban készült magyar nyelven. Minden eredeti példány érvényes.

A szerződő felek kijelentik, hogy szerződést elolvasták, értelmezték, megértették és mint szerződéses ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt alulírott napon jóváhagyólag saját kezűleg írták alá.

14. Mellékletek jegyzéke

- | | |
|------------------|---|
| 1. sz. melléklet | A szerződés tárgya és mennyisége |
| 2. sz. melléklet | A Megrendelő kiemelt autóbusz állomásai |
| 3. sz. melléklet | A Szállító kiemelt üzemanyagkútjainak listája |
| 4. sz. melléklet | Az áru átadás-átvétele, reklamáció folyamatleírása, árukísérő okmányok kezelése |
| 5. sz. melléklet | Felhasználói nyilatkozat |

A fentiekben megnevezett mellékletek a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik, a szerződés csak a mellékleteivel együtt érvényes.

Budapest, 2013. december 16.

Megrendelő

Agria Volán Közlekedési
Zártkörűen Működő Részvénytársaság

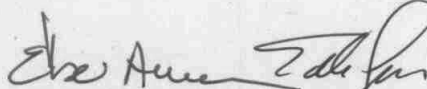


Üti Csaba Mihály
vezérigazgató

AGRIA VOLÁN Zrt.
Eger
Mátyás király u. 134.
2

Szállító

MOL Magyar Olaj és Gázipari
Nyilvánosan Működő Részvénytársaság



Éber Anna
Értékesítés MOL
Vezető

Tóth Gábor
Egyedi Vevők
MOL Vezető

1. számú melléklet**A SZERZŐDÉS TÁRGYA ÉS MENNYISÉGE**

GÁZOLAJ		MOTORBENZIN ESZ 95		Összesen	
ezer liter	opciós %	ezer liter	opciós %	ezer liter	opciós %
15	-50	18	-50	33	-50

A feltüntetett gázolaj mennyiségből opcionálisan extra téli gázolaj: 1 ezer liter



4. számú melléklet

**AZ ÁRU ÁTADÁS-ÁTVÉTELE, REKLAMÁCIÓ,
FOLYAMATLEÍRÁSA, ÁRUKÍSÉRŐ OKMÁNYOK KEZELÉSE**

1. Az áru mennyiségi átvétele

A Megrendelő a Szállító közforgalmú üzemanyagkútján történő üzemanyag vásárlása esetén az áruátvétel az alábbiak szerint történik:

- A Megrendelő gépkocsivezetője a kimérő kútoszlopon a megfelelő terméket kiválasztva megtankolja a gépjárművet.
- A közforgalmú kút pénztárában kifizeti az üzemanyag ellenértékét. A fizetés tankoló kártyával történik. A Szállító kútkezelője a Megrendelő kérésére köteles a tankolást igazoló bizonylaton a tankolást végző gépjármű km-óra állását feltüntetni.
- Abban az esetben, ha az átvétel során mennyiségi probléma merül fel, úgy a Megrendelő gépkocsivezetője és a Szállító kútkezelője jegyzőkönyvet vesznek fel az esetről. Abban az esetben ha a helyszínen az észrevétel nem orvosolható, akkor a felek kapcsolattartó személyei utólagosan rendezik az észrevétel tárgyát.

2. Az áru minőségi átvétele

Közforgalmú üzemanyagkúton történő üzemanyag vásárlás esetén minőségi ellenőrzést a Megrendelő gépkocsivezetője csak a kútoszlopon találhat, a termékhez tartozó kémlelő üvegen keresztül, vizuálisan tud végezni. Abban az esetben, ha a gépjármű működési hibája visszavezethető a nem megfelelő minőségű üzemanyagra, akkor a 4.2. pontjában foglaltak szerint kell eljárni.

3. Árukísérő okmányok

Közforgalmú üzemanyagkútnál történő kiszolgálás esetén az árukísérő okmányt lásd az 1. pontban.

4. Reklamáció

4.1. Mennyiségi reklamáció

A Megrendelő a jelen melléklet 1. pontjában foglaltak szerint jár el.

4.2. Minőségi reklamáció

Abban az esetben, ha a közforgalmú üzemanyagkúton vásárolt üzemanyagnál alapos okkal feltételezhető, hogy minőségi kifogás merül fel, akkor a Megrendelő azonnal, írásban minőségi kifogást jelez a Szállító felé.

A Szállító köteles mindazon károkat, javítási költségeket megtéríteni, melyek bizonyíthatóan a nem megfelelő minőségű üzemanyag szállítása miatt keletkeztek.

Minőségi reklamáció esetén a Szállító a Megrendelő feladatainak zökkenőmentes biztosítása érdekében alternatív üzemanyag ellátást biztosít, amennyiben azt a Megrendelő igényli.

Amennyiben a Szállító rendelkezik kontrollminta elemzésére alkalmas laboratóriummal és az általa elvégzett mintaelemzés megfelelő minőségű üzemanyagot mutat, de azt a Megrendelő kifogásolja, akkor a Megrendelőnél maradt kontrollminta elemzését független laboratóriumban, az ÁMEI Zrt. laboratóriumában végeztetik el. A vizsgálati költségek megfelelő minőségű üzemanyag esetében a Megrendelőt, nem megfelelő minőségű üzemanyag esetében a Szállítót terhelik. Ilyen esetben a vizsgálati eredmény figyelembevételével kell döntenie a reklamáció jogosságáról.

Jogos minőségi kifogás esetén a Megrendelő köteles a minőségi hibás termék keletkezését bejelenteni a NAV felé, valamint az elszállítással, megsemmisítéssel, egyéb ügymenettel kapcsolatos feladatokat a Szállító költségére elvégezni.

A bizonyíthatóan a Szállítótól származó nem megfelelő minőségű üzemanyag esetében a gépjármű esetleges javítási költségét, valamint a kifogásolt üzemanyag mennyiségét beleértve a keveredésből származó mennyiséget is a Szállító köteles megtéríteni.



5. számú melléklet

FELHASZNÁLÓI NYILATKOZAT

Alulírott, az **Agria Volán Zrt.**, mint Megrendelő képviseletében kijelentem, hogy a MOL Nyrt. (1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 18.) Szállítótól vásárolt üzemanyagokat:

1. kizárólag saját felhasználás céljára végfelhasználóként *
2. saját felhasználás céljára és továbbértékesítésre *

vásároljuk.

Budapest, 2013. december 16.

Megrendelő



Uti Csaba Mihály
vezérigazgató

AGRIA VOLÁN Zrt.
Eger
Mátyás király u. 134.
2

* a megfelelő aláhúzendó



SZÁLLÍTÁSI KERETSZERZŐDÉS
Üzemanyagok tartálykocsis kiszolgálása

MOL szerződésszáma: INDC/GG/Ü/253/13

MOL SAP kód (végfelhasználói): 19882

MOL SAP kód (viszonteladói): -----

amely létrejött egyrészről a

MOL Magyar Olaj-, és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság

cím: 1117 Budapest, Október huszonharmadika utca 18.
pénzforgalmi jelzőszám: Citibank Europe plc Magyarországi Fióktelepe
HU17 1080 0007 8113 3039 0000 0000
adóigazgatási szám: 10625790-2-44
cégbejegyzési szám: 01-10-041683
képviselő: Éber Anna MOL DS Magyarország Értékesítés Igazgató
Tóth Gábor üzleti vezető
kapcsolattartó: Gedeon György üzletkötő szakértő
Kiss József Csaba üzletkötő szakértő
telefon: 06-20-9556-859; 06-20-924-1704
telefax: 06-1-455-9588
e-mail: kozbeszerzes@mol.hu

a továbbiakban mint **Szállító**

másrészről az

Agria Volán Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság

cím: 3300 Eger, Mátyás király út 134.
pénzforgalmi jelzőszám: 10403507-35015442
adóigazgatási szám: 11163101-2-10
cégbejegyzési szám: 10-10-020063
képviselő: Uti Csaba Mihály vezérigazgató
kapcsolattartó: Berényi László mb. anyaggazdálkodási és ipari osztályvezető
telefon: 36/521-146
telefax: 36/521-110
e-mail: muszak@agriavolan.hu

a továbbiakban, mint **Megrendelő** között.

Bevezetés

A jelen szerződés megkötésére a Megrendelő nevében a VOLÁNBUSZ Zrt. mint ajánlatkérő által 2013. október 12-én az Európai Unió közbeszerzési honlapján (TED) 2013/S 199-344865 számon meghirdetett „Szállítási keretszerződés a VOLÁN társaságok üzemanyaggal történő ellátására” tárgyú, közszolgáltatói nyílt közbeszerzési eljárás 1. része alapján került sor, ezért a közbeszerzési eljárás során készült dokumentumok a szerződés elválaszthatatlan részét képezik. A szerződésre a vonatkozó egyéb jogszabályokon kívül a közbeszerzésekről szóló, a meghirdetés

időpontjában hatályos 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) rendelkezései is irányadóak.

1. A szerződés tárgya

Üzemanyagok tartálykocsis kiszolgálása a Megrendelő telephelyeire leszállítva (a továbbiakban: *telephelyre szállítás*), vagy a Megrendelő tartálykocsijába betöltve (a továbbiakban: *megrendelői szállítás*), az **1. sz. mellékletben** feltüntetett mennyiségben és összetételben, a Megrendelő igényei szerinti ütemezésben.

A Szállító vállalja, hogy minden naptári év novemberének 15. és az azt követő naptári év február utolsó napja közötti időszakban a Megrendelő eseti igénye alapján extra téli mélydermedésű, legfeljebb -26°C CFPP-jű és legfeljebb -16°C zavarodáspontú gázolajat is szállít.

2. Megrendelés

Az üzemanyaggal történő kiszolgálás a Megrendelő által kért ütemezés szerint történik. A Megrendelő konkrét megrendeléseit faxon, vagy elektronikus úton küldi meg a Szállító részére. A Szállító vállalja, hogy amennyiben adott munkanapon 11.30 óráig megérkezik hozzá a megrendelés, úgy a következő árufogadási, illetve árukiadási napon teljesíti azt. 11.30 óra után, illetve nem munkanapon beérkezett megrendelés esetén a teljesítés napja a megrendelés beérkezését követő nap utáni első árufogadási, illetve árukiadási nap. A Megrendelő telephelyeinek adatait és az árufogadás idejét a **2. sz. melléklet**, a Szállító árukiadó telepének(einek) adatait és az árukiadás idejét a **3.sz. melléklet** tartalmazza. A 2. sz. melléklet adatait a Megrendelő a Szállító értesítése mellett módosíthatja, míg a 3. sz. melléklet adatait a felek közös megegyezéssel módosíthatják.

Sürgősség esetén a felek egyedi megállapodás alapján a fenti szállítási határidőt lerövidíthetik, illetve az árufogadás, áruátvétel időszakát meghosszabbíthatják (akár éjszakára is), kivéve ha a kért kiszolgálás időpontját törvényi, vagy jogszabályi rendelkezés tiltja.

A Szállító a munkanapon 11.30 óráig beérkező megrendeléseket, aznap 18.00 óráig, a 11.30 óra után, vagy nem munkanapon beérkező megrendeléseket a következő munkanapon délelőtt 10.00 óráig visszaigazolja. Visszaigazolás hiányában a megrendelés Szállítóhoz való beérkezésének időpontja azonos a megrendelés elküldésének időpontjával.

3. Szállítási feltételek

Telephelyre szállításra vonatkozó megrendelés esetén a szállításról a Szállító köteles gondoskodni külön költségtérítés nélkül. Megrendelői szállítás esetén a szállítást a Megrendelő saját költségén végzi, de ebben az esetben a szállító a 6. pontban meghatározott szállítási kedvezményt is érvényesíti a számlázás során. A szállítást végző fél a szállítás során köteles a közúti szállításra vonatkozó jogszabályok maradéktalan betartására, különös tekintettel az ADR előírásokra.

A Megrendelő vállalja, hogy telephelyre szállítás igénylése esetén az egy telephelyre alkalmanként megrendelt mennyiség legalább az 5.000 litert eléri.

A Szállító árukiadó telephelyén köteles a sűrűségmérést, a hőmérsékletmérést és a +15 °C hőmérsékletre való átszámítást az MSZ EN ISO 3675:2000 szabvány szerint elvégezni és dokumentálni. Az áru átadás-átvétele, a reklamáció folyamatleírása, valamint az árukísérő okmányok kezelése telephelyre szállítás esetén a **4. sz. mellékletben** található. Megrendelői szállítás esetén az áru átadás-átvétele, a reklamáció folyamatleírása, valamint az árukísérő okmányok kezelése a Szállító általános szállítási feltételei szerint történik.

A Szállító telephelyre szállítás esetén a megrendelt árumennyiségnek a Megrendelő telephelyén az általa kijelölt tartályba történő lefejtésével teljesíti a megrendelést, megrendelői szállítás esetén pedig a Megrendelő, vagy megbízottja tartálykocsijába való betöltéssel. A mennyiségi elszámolás és számlázás alapja a Szállító telephelyén az MKEH által hitelesített átfolyásmérő műszerén mért, +15 °C hőmérsékletre átszámított, literben kifejezett térfogat-mennyiség, amely az egyszerűsített kísérő okmányon (EKO), illetve nem adóraktárból történő kiszállítás esetén a szállítólevélen kerül rögzítésre. Az átszámítás az MSZ EN ISO 3675:2000 szabványban megadott módszer szerint történik. A Megrendelőnek jogában áll a lefejtési mennyiséget a saját hitelesített átfolyásmérőjével ellenőrizni.

A Szállító telephelyre szállítás esetén vállalja, hogy a 2. sz. mellékletben megjelölt telephelyekre, amelyekben föld fölötti tartály van telepítve, szivattyús tartálykocsival végzi a szállítást.

4. Tulajdonjog, kárveszély

A tulajdonjog és a kárveszély telephelyre szállítás esetén az árunak a szállítási címen a Megrendelő tartályának töltőcsatlakozóján való áthaladásakor, megrendelői szállítás esetén pedig az árunak a Megrendelő, vagy megbízottja tartálykocsijának betöltő nyílásán való áthaladásakor száll át a Szállítóról a Megrendelőre.

A Megrendelő a vásárolt üzemanyagok felhasználásáról az **5. sz. mellékletben** nyilatkozik. Továbbértékesítés a vonatkozó jogszabályok maradéktalan betartása mellett lehetséges.

5. Minőség

A Szállító szavatolja, hogy az általa szállított üzemanyagok megfelelnek a mindenkor érvényes, vonatkozó Magyar Szabvány előírásainak, és ezzel kapcsolatban teljes anyagi és egyéb felelősséget vállal. Gázolaj esetén a szerződés aláírásának időpontjában érvényes szabvány száma: az MSZ EN 590:2009+A1:2010, motorbenzin esetén: MSZ EN 228:2009. A Szállító az áru minőségét a hatályos jogszabályoknak megfelelően, az Egyszerűsített Kísérő Okmányon (EKO), illetve nem adóraktárból történő kiszállítás esetén a Szállítólevélen, a vonatkozó termékszabványra és az Ásványolajtermék Minőségellenőrző Zrt. – ÁMEI Zrt. –tanúsítási számra vagy a gyártói akkreditált laboratóriumi Minőségi bizonyítványra való hivatkozással igazolja.

A Szállító nyilatkozik, hogy a jelen szerződés keretein belül szállítandó üzemanyagok rendelkeznek üzemanyagfajtánként a motorhajtóanyagok

minőségi követelményeiről szóló 30/2011. (VI.28.) NFM rendelet 4. §-ában előírt minőségi tanúsítvánnyal.

A Szállító kijelenti, hogy rendelkezik a saját tevékenységére vonatkozó érvényes, ISO:9001 szabványnak megfelelő, vagy azzal egyenértékű minőségbiztosítási rendszer szerinti tanúsítvánnyal, vagy a minőség biztosítása érdekében tett egyenértékű intézkedéssel.

6. Ár

A jelen pontban szereplő árképzési elvek valamennyi, az 1. sz. mellékletben felsorolt termékfajta vonatkoznak.

Nagykereskedelmi ár (termékfajtánként):

A MOL Nyrt. Magyarországon mindenkor érvényes és hatályos hivatalos árjegyzéki nagykereskedelmi üzemanyag nettó listaára.

A nagykereskedelmi ár a jogszabályokban meghatározott mindenkori adótételeket tartalmazza, kivéve a vonatkozó jogszabály szerinti általános forgalmi adó (ÁFA) összegét.

Eladási nettó árak:

A Szállító a Megrendelőnek *telephelyre szállítás* esetén a termékfajtánkénti nagykereskedelmi árból az alábbi **nettó engedményeket** nyújtja:

- gázolaj **5,30 Ft/L**
- extra téli mélydermedési gázolaj **5,30 Ft/L**
- ESZ 95 motorbenzin **5,30 Ft/L**
- ESZ 98 motorbenzin **5,30 Ft/L**

Telephelyre szállítás esetén az eladási nettó ár termékfajtánként az alábbi képlettel számítandó ki:

$$\text{Eladási nettó ár} = \text{nagykereskedelmi ár} - \text{árengedmény}$$

A Szállító a Megrendelőnek *megrendelői szállítás* esetén a nagykereskedelmi árból a fenti engedményeken kívül további nettó **1,50 Ft/L** szállítási kedvezményt is nyújt, termékfajtától függetlenül.

Megrendelői szállítás esetben az eladási nettó ár termékfajtánként az alábbi képlettel számítandó ki:

$$\text{Eladási nettó ár} = \text{nagykereskedelmi ár} - \text{árengedmény} - \text{szállítási kedvezmény}$$

Az árengedmények és a szállítási kedvezmény mértéke a szerződés teljes időtartama alatt változatlan marad.

A Szállító a szállítás időpontjában érvényes, mindenkori – kedvezményekkel csökkentett – eladási nettó árat számlázza ki a Megrendelőnek. Az eladási nettó ár a fentieknek megfelelően a jogszabályokban meghatározott mindenkori adótételeket tartalmazza, kivéve az általános forgalmi adót (ÁFA), amely a számlán külön felszámításra kerül.

A Szállító köteles a nagykereskedelmi ár változásáról legkésőbb az árváltozás életbe lépését megelőző 48 óráig elektronikus levélben tájékoztatni a

Megrendelőt. A Megrendelő elérhetősége (e-mail): muszak@agriavolan.hu

7. Számlázási és fizetési feltételek

A hatályos Általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 58. § (1) bekezdése alapján a felek határozott időre szóló elszámolásban állapodnak meg a tartálykocsis kiszolgálás számlázásánál. Az elszámolási időszakok a tárgyhónap első napján 00.00 órától a 15. napon 24.00 óráig, illetőleg a hónap 16. napján 00.00 órától a hónap utolsó napján 24.00 óráig tartanak.

A Szállító az elszámolási időszakot követő három munkanapon belül összesített számlát küld az elszámolási időszak valamennyi szállításáról, az átvételt igazoló dokumentumok másolatával ellátva, a telephelyre szállításokat és a megrendelői szállításokat elkülönítve. A számla teljesítési időpontja megegyezik a fizetési határidővel.

A fizetési határidő a számla kiállítását követő 15. nap. A Megrendelő a számla ellenértékét a fizetési határidőre a Szállító bankszámlájára átutalja. A kifizetések pénzneme: HUF.

A Szállító a Megrendelő részére a folyamatos kiszolgáláshoz szükséges hitelkeretet biztosít azzal a kiegészítéssel, hogy amennyiben a Megrendelőnek a Szállító felé fennálló határidőn túli tartozása meghaladja az éves szerződött érték 15%-ának megfelelő összeget és a 30 napot, akkor a Szállító jogosult a további teljesítést ideiglenesen, a fenti értékek alá kerülésig felfüggeszteni. Az éves szerződött érték 15%-a kiszámításának módja az alábbi:

A szerződés 1. sz. mellékletében szereplő alapmennyiségek szorozva a szerződés aláírásakor érvényes számlázási bruttó (áfás) árakkal, összesítve, és ennek a 15%-a. Ez az összeg változatlan marad végig a szerződés érvényességi ideje alatt.

Késedelmes fizetés esetén a késedelmi kamat a Polgári Törvénykönyv (Ptk.) 301/B. §-ban, illetve a mindenkor hatályos Ptk. vonatkozó rendelkezéseiben meghatározott mértékű kamat. Késedelmi kamat csak a számla kézhezvételétől számított 8 nap után érvényesíthető.

A szerződő felek a pénzügyi teljesítés időpontjának azt a napot tekintik, amelyen a jogosult bankszámláján a számlavezető bank az összeget jóváírta.

A Szállító az öt megillető vételárat csak a Megrendelő írásos előzetes hozzájárulása esetén jogosult harmadik személy részére engedményezni.

A felek a számlázás során alkalmazzák a Ptk. 292/B. § (1) bekezdésében és az Art. 36/A. §-ában foglalt előírásokat.

8. Ellátási garancia

Amennyiben a Szállító bármely oknál fogva egyes tételek leszállítását teljes-, vagy részmennyiségben nem tudja határidőre teljesíteni, úgy a Megrendelő a kötbér jelen szerződés 9. pontja szerinti alkalmazása mellett a késedelem

idejére jogosult a biztonságos működéséhez szükséges mennyiséget más forrásból beszerezni.

A más forrásból beszerezett áru esetében a Szállító a jogos árkülönbözetet – azaz a beszerzési és szerződési ár közötti különbséget, valamint a felmerült szállítási költséget – a Megrendelő számlája alapján köteles megtéríteni. A más forrásból vásárolt termékek mennyiségét a Szállító beszámítja az éves szerződött mennyiségbe.

9. Kötbér

A Megrendelő kötbér érvényesítésére jogosult a Szállító késedelmes, hibás teljesítése esetén, illetve ha a teljesítés a Szállítónak felróható okból ellehetetlenül (meghiúsul).

Késedelmes teljesítésnek minősül:

Ha valamely megrendelésben szereplő teljes mennyiség nem a szerződésben vállalt határidőre kerül leszállítása, illetve kiszolgáltatásra a Szállítónak felróható okból. A teljes mennyiség teljesítése a kötbér szempontjából ± 10 %-os eltéréssel értendő a megrendelésben szereplő mennyiséghez képest.

Hibás teljesítésnek minősül:

Ha a megrendelésben meghatározott áru nem a megadott paramétereknek megfelelően került leszállításra, illetve kiszolgáltatásra, vagy nem a megrendelésben szereplő helyre került leszállításra

Hibás teljesítés esetén a Szállító 24 órán belül díjmentesen köteles a hibát megszüntetni a megfelelő árunak a megfelelő helyre történő leszállításával.

Meghiúsult teljesítésnek minősül:

Ha a megrendelésben meghatározott mennyiség(ek) 5 naptári napon belül nem kerül(nek) leszállításra, illetve kiszolgáltatásra a Szállítónak felróható okból, vagy a Szállító nyilatkozik, hogy nem tud teljesíteni. Meghiúsult teljesítésnek minősül a 5 naptári napot meghaladó késedelem is.

A kötbér számításának alapja:

Nettó érték = A megrendelt áru eladási nettó ára szorozva a mennyiséggel.

A kötbér mértéke:

- *Késedelmi kötbér:* a megrendelt késedelmesen teljesített mennyiség nettó értékének napi 1 %-a, de legfeljebb a megrendelt mennyiség nettó értékének 15 %-a.
- *Hibás teljesítés esetén a kötbér:* a megrendelt hibásan teljesített mennyiség nettó értékének 15 %-a.
- *Meghiúsulási kötbér:* a meghiúsult megrendelés nettó értékének 15 %-a.

A kötbér kiszámításához a szerződésben vállalt szállítási határidő, és a szállítólevél átvételének dátuma szolgáltat alapot.

A Megrendelő a számított kötbér összegét érvényesíti. A Szállító köteles a kötbér összegét az igény kézhezvételétől számított 15 napon belül átutalással kiegyenlíteni. Abban az esetben, ha a kötbér összegének kiegyenlítése a fizetési határidő utáni legközelebb esedékes szállítói számla teljesítéséig nem történik meg, a Megrendelő jogosult követelését pénzügyi kompenzációval érvényesíteni.

10. Vis maior

Nem minősül szerződésszegésnek, ha a felek egyikének sem felróható okból (vis maior) a felek bármelyike nem tudja teljesíteni a szerződésben foglalt kötelezettségeit. Vis maior körülménynek kell tekinteni azokat az előre nem látható és emberi erővel elháríthatatlan körülményeket (pl.: háború, országos sztrájk, földrengés, árvíz, tűzvész, terrorcselekmény, stb.), amelyek nem függenek a felek akaratától és közvetlenül akadályozzák az adott felet a szerződéses kötelezettségének teljesítésében. A másik szerződő fél kérésére a vis maior tényéről az érintett fél köteles a származási ország hatósága vagy érdekképviselői szervezete által kiadott megfelelő igazolást bemutatni.

A fenyegető vis maiorról és a vis maior bekövetkezéséről, várható időtartamáról a szerződő felek egymást haladéktalanul, írásban tájékoztatni kötelesek. A fenyegető vagy bekövetkező vis maiorról történő késedelmes tájékoztatásból származó kárért a késedelmes tájékoztatásért felelős fél felel.

11. Eljárás jogvita esetén

Jelen szerződéssel kapcsolatos minden vitás kérdést a felek békés úton kísérelnek meg megoldani.

12. A szerződés hatálya

A jelen szerződés a felek aláírását követően 2014. január 1-én lép hatályba és egy év határozott időtartamig, 2014. december 31-éig hatályos.

13. A szerződés módosítása, felmondása

A szerződés mindennemű módosítása csak a Kbt. 132. §-ában foglalt feltételek teljesülése esetén, a felek közös megegyezésével, írásban történhet.

A Megrendelő jogosult a szerződés azonnali hatályú egyoldalú felmondására a Szállító részéről *történő lényeges kötelezettség súlyos megszegése* esetén, így különösen, de nem kizárólagosan:

- ha a Megrendelő telephelyein a Szállító nem tartja be a munkavédelmi, tűzvédelmi, közegészségügyi, környezetvédelmi előírásokat, vagy a leszállított termékek minősége nem felel meg a szerződésben foglaltaknak, vagy
- a jelen szerződés 9. pontjában meghatározott *ismétlődően késedelmes, hibás, vagy meghíúsult teljesítés* esetén,

és a bizalomvesztés elkerülésére irányuló tárgyalás nem vezet eredményre.

Ismétlődően késedelmes, hibás, vagy meghiúsult teljesítésnek minősül, ha a Szállító 3 hónap alatt a megrendelt mennyiségek 3%-át meghaladó esetben késedelmesen, hibásan teljesít, vagy a teljesítés ilyen arányban meghiúsult.

A Megrendelő bármely okból előállott bizalomvesztés elkerülése érdekében egyeztető tárgyalást kezdeményez a Szállítóval.

Bármelyik fél jogosult azonnali hatállyal felmondani a szerződést abban az esetben is, ha a másik fél fizetésképtelen, vagy ellene jogerősen felszámolási eljárás indult, vagy a végelszámolását határozta el.

A szerződés megszűnésének napjáig történő teljesítéseket és keletkezett költségeket a felek kötelesek egymással szemben elszámolni.

Amennyiben a szerződés bármely okból felmondásra kerül, a szerződő felek a jelen szerződésben vállalt kötelezettségeiket a felmondás hatályba lépésének napjáig teljesíteni kötelesek.

A szerződés megszűnését követően is teljesíteni kell azonban a szerződés megszűnésekor folyamatban lévő megrendeléseket a szerződésben és a megrendelésben foglaltaknak megfelelően. A szerződés megszűnése tehát nem érinti a felek folyamatban lévő megrendelésekből eredő, azzal kapcsolatos jogait illetve kötelezettségeit, ezeket a feleknek a szerződésben foglaltaknak megfelelően kell gyakorolniuk illetve teljesíteniük.

Nem érinti a szerződés megszűnése a már teljesített illetve teljesítésre kerülő megrendelésekkel kapcsolatos jótállási illetve szavatossági kötelezettségeket sem, azokat a Szállító a szerződésben foglaltaknak megfelelően köteles teljesíteni illetve a Megrendelő jogosult érvényesíteni.

Azonnali hatályú felmondás esetén a felek fenntartják maguknak a jogot a szerződésszegésből eredő jogaik érvényesítésére, ideértve a káraik megtérítésére való jogot is.

A felek a felmondás tekintetében alkalmazzák a Kbt. 125. § (5) és (6) bekezdésében foglalt előírásokat.

14. Egyéb rendelkezések

A felek a szerződés teljesítése során alkalmazzák a Kbt. 125. § (4), (7) és (10) bekezdésében foglalt előírásokat.

A felek az adataikban bekövetkező mindennemű változást, különösen a fél értesítési, kapcsolattartási címének, bankszámlaszámának és adószámának változását, annak bekövetkezését követően haladéktalanul írásban közlik egymással. Ezen bejelentési kötelezettség elmulasztásából vagy késedelmes teljesítéséből fakadó minden kárért a mulasztást elkövető vállalja a felelősséget.

Amennyiben bármelyik féllel szemben csődeljárás, felszámolási eljárás indul, vagy bármelyikük jogutód nélkül megszűnik, illetve átalakul, úgy kötelesek erről egymást haladéktalanul tájékoztatni.

A felek kötelezettséget vállalnak, hogy joghatályos közléseket csak írásban tehetnek (ajánlott levél, telefax, elektronikus aláírással ellátott vagy visszaigazolt elektronikus dokumentum), amelyben hivatkoznak a jelen szerződésre.

A közlések, nyilatkozatok hatálya a címzetthez való megérkezéskor áll be. Az ajánlott levél legkésőbb a feladástól számított 5. munkanapon – az ellenkező bizonyításáig – kézbesítettnek tekintendő.

Egyik fél sem jogosult a szerződés vagy annak bármely része, vagy őt a szerződés alapján megillető, bármely jog vagy követelés engedményezésére, illetve átruházására, kivéve, ha ahhoz a másik fél előzetesen írásban kifejezetten hozzájárul.

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv (Ptk.), a Kbt., valamint az egyéb hatályos magyar jogszabályok az irányadók.

A felek tudomásul veszik, hogy a Megrendelő a Magyar Állam többségi befolyása alatt álló gazdasági társaság és az állami vagyonról szóló 2007. évi CVI. törvény 5 § (1) – (2) bekezdései értelmében közfeladatot ellátó gazdasági társaságnak minősül. Erre való tekintettel – az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, a Kbt., valamint egyéb vonatkozó jogszabályok alapján – az általa kötött szerződések vonatkozásában közzétételi, valamint tájékoztatási kötelezettsége áll fenn, melyet a jogszabályok értelmében teljesíteni köteles.

A szerződés 4 eredeti példányban készült magyar nyelven. Minden eredeti példány érvényes.

A szerződő felek kijelentik, hogy szerződést elolvasták, értelmezték, megértették és mint szerződéses ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt alulírott napon jóváhagyólag saját kezűleg írták alá.

15. Mellékletek jegyzéke

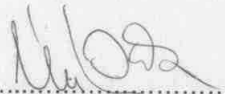
- | | |
|------------------|---|
| 1. sz. melléklet | A szerződés tárgya és mennyisége |
| 2. sz. melléklet | A Megrendelő árufogadó telephelyeinek adatai |
| 3. sz. melléklet | A Szállító árukiadó telepeinek adatai |
| 4. sz. melléklet | Az áru átadás-átvétele, reklamáció folyamatleírása, árukísérő okmányok kezelése, telephelyre szállítás esetén |
| 5. sz. melléklet | Felhasználói nyilatkozat |

A fentiekben megnevezett mellékletek a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik, a szerződés csak a mellékleteivel együtt érvényes.

Budapest, 2013. december 16.

Megrendelő

Agria Volán Közlekedési
Zártkörűen Működő Részvénytársaság

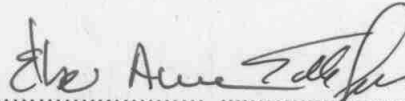


Uti Csaba Mihály
vezérigazgató

AGRIA VOLÁN Zrt.
Eger
Mátyás király u. 134.
2

Szállító

MOL Magyar Olaj és Gázipari
Nyilvánosan Működő Részvénytársaság



Éber Anna
Értékesítés MOL
Vezető

Tóth Gábor
Egyedi Vevők
MOL Vezető

1. számú melléklet**A SZERZŐDÉS TÁRGYA ÉS MENNYISÉGE**

GÁZOLAJ		MOTORBENZIN ESZ 95		MOTORBENZIN ESZ 98		Összesen	
ezer liter	opciós %	ezer liter	opciós %	ezer liter	opciós %	ezer liter	opciós %
4285	-50	0	-----	0	-----	4285	-50

A feltüntetett gázolaj mennyiségből opcionálisan extra téli gázolaj: 300 ezer liter

3. számú melléklet**A SZÁLLÍTÓ ÁRUKIADÓ TELEPEINEK ADATAI**

Város	Cím	Árukiadás időszaka munkanapon	Árukiadás időszaka szombaton
		(órától-óraig)	(órától-óraig)
Tiszaújváros	Mezőcsáti út 1.	0-24	0-24
Szajol	Szolnok Pf. 12	0-24	0-24
Pécs	Állomás utca 21.	0-24	0-24
Komárom	Kőolaj utca 2.	0-24	0-18
Csepel	Petróleum utca 5-7.	0-24	0-24
Százhalmibatta	Olajmunkás út 2.	0-24	0-24

4. számú melléklet**AZ ÁRU ÁTADÁS-ÁTVÉTELE, REKLAMÁCIÓ,
FOLYAMATLEÍRÁSA, ÁRUKÍSÉRŐ OKMÁNYOK KEZELÉSE
TELEPHELYRE SZÁLLÍTÁS ESETÉN****1. Az áru mennyiségi átvétele telephelyre szállítás esetén:**

Amennyiben a Megrendelő nem biztosítja a lefejtő hely biztonságos megközelíthetőségét tartálykocsival, a Szállító nem kötelezhető a lefejtés elvégzésére.

A Szállító csak szabványos csatlakozóval ellátott tartályba fejt le az üzemanyagot.

A Szállító kötelezi magát, hogy csak üzemképes, MKEH hiteles, +15 °C-ra hőkompenzált regiszterbizonylat nyomtatására alkalmas átfolyásmérővel rendelkező tartálykocsival szállít árut. A Szállító a Megrendelő kérésére az átfolyásmérő hitelesítését igazoló MKEH okmányt bemutatja.

A Megrendelő azon tartálykocsik esetén, melyek nem rendelkeznek üzemképes MKEH hiteles átfolyásmérővel – függetlenül attól, hogy ez műszaki meghibásodásból adódik e –, illetve azon tartálykocsik esetén, amelyek a technológiai helyeken (részletezve: gázleválasztó tartály, töltőoldali zárszerkezet, gravitációs csont, sloopgyűjtő tartály) plombátlanok vagy sérült plombával szereltek az áruátvételt megtagadhatja jegyzőkönyv egyidejű felvétele mellett. Ilyen esetekben a Szállító köteles a megghiúsult szállítást haladéktalanul – a szállítási szerződésben leírt módon – teljesíteni.

Az áruátvétel az alábbiak szerint történik:

- A tartálykocsi telephelyre való érkezésekor a Megrendelő a Szállítólevélen, EKO-n ellenőrzi, hogy az áru rendeltetési helye az adott telephely. Eltérés esetén a Megrendelő az áru átvételét megtagadja.
- Ezt követően a Szállító és a Megrendelő képviselője a telephely OMH, illetve annak jogutódja az MKEH minősített mérőrendszerrel felszerelt tartályában közösen tartályszint mérést végez, amely mérési eredményt, a tartálykocsi érkezési időpontját, valamint – teljes tartálykocsival történő szállítás esetén – a tartálykocsi plombáinak állapotát (sértetlen, sérült, hiányzik) a Menetlevélen, illetve a Szállítólevélen rögzítik. Abban az esetben, ha probléma nem merül fel, a szintmérést követően a Megrendelő és a Szállító képviselője aláírásukkal igazolják, hogy az érkezett mennyiség lefejthető.
- A lefejtés megkezdése előtt a Szállító képviselője köteles a lefejtő csontkon lévő kémlelő üveg tisztaságáról meggyőződni, szükség esetén azt megtisztítani.
- Ezt követően a Megrendelő képviselője egyértelműen megmutatja a lefejtő tömlő árufajtának megfelelő felirattal ellátott csatlakozási pontját, amely alapján a Szállító képviselője elvégzi a lefejtő tömlő, valamint a földelő csatlakoztatását.
- Az áru lefejtését a Megrendelő és a Szállító képviselője a Menetlevélen vagy a Szállítólevélen "A lefejtő tömlő csatlakozását ellenőriztem, az áru lefejthető" felirattal engedélyezik, és aláírásukkal igazolják. (a Megrendelő képviselőjének

aláírása a tartály lefejtő csomójának, a Szállító képviselőjének aláírása a tartálykocsi lefejtő csomójának az árukísérő okmányon szereplő áruval való azonosságát és a csatlakozás megfelelőségét igazolja.)

- Az áru lefejtése és az áruk mennyiségi bizonylatolása ezután átfolyásmérőn keresztül történik.
- A Megrendelő az átvétel során az alábbi ellenőrzést végzi:
 - A Megrendelő ellenőrzi, hogy a Szállítólevélen $+15^{\circ}\text{C}$ -on szereplő mennyiség, valamint a tartálykocsi blokkregiszterén a $+15^{\circ}\text{C}$ -os hőmérsékletnél szereplő mennyiség közötti eltérés meghaladja-e a $\pm 0,5\%$ -ot. Abban az esetben, ha az eltérés meghaladja a $\pm 0,5\%$ -ot, akkor a Megrendelő és a Szállító jegyzőkönyvet vesznek fel, amely a reklamáció kivizsgálásnak alapjául szolgál. A $\pm 0,5\%$ -on belüli eltérés nem képezheti mennyiségi reklamáció alapját.
 - A Megrendelő ellenőrzi, hogy a Szállítólevélen szereplő betöltéskori tényleges hőmérsékleten mért mennyiség, valamint a lefejtést megelőző és lefejtés után a Megrendelő és a Szállító képviselőjével közösen végzett tartályszint mérések különbsége alapján számított mennyiség meghaladja-e a $\pm 1,0\%$ -ot. Abban az esetben, ha az eltérés meghaladja a $\pm 1,0\%$ -ot, akkor a Megrendelő és a Szállító jegyzőkönyvet vesznek fel, amely a reklamáció kivizsgálásának alapjául szolgál. Ezzel egyidejűleg haladéktalanul értesítik kapcsolattartóikat és további utasításig a Megrendelő a Szállítólevelét nem írja alá. A $\pm 1,0\%$ -on belüli eltérés nem képezheti mennyiségi reklamáció alapját.

2. Az áru minőségi átvétele telephelyre szállítás esetén:

Az átadás helyszínén, a lefejtés megkezdése előtt a Megrendelő és a Szállító képviselője közösen a kiszállított termékből a lefejtő rendszeren keresztül 3×1 liter árumintát vesznek szűrőpróbaszerűen. A mintavételi edényeket a felek a saját mintájukhoz biztosítják. A Megrendelő képviselője ellenőrzi a minta mechanikai szennyeződését, víztartalmát és színét.

Ha a minta mechanikai szennyeződést és/vagy vizet tartalmaz és/vagy színe nem egyezik meg az áruátvételi elismervényen feltüntetett áruféleség színével, akkor a Megrendelő az áru átvételét megtagadhatja. Ebben az esetben a Megrendelő és a Szállító képviselője tájékoztatja a felek kapcsolattartó személyeiket.

Az áruátvétel megtagadását az áruátvételi elismervényen rögzíteni kell. A Szállító az át nem vett árut a Szállító telephelyre visszaszállítja.

A mintavevő üvegeket címkével kell ellátni, amelyen az áru megnevezését, a mintavétel helyét és időpontját, a tartálykocsi forgalmi rendszámát és a rekesz azonosító számát fel kell tüntetni. A mintavevő üveget hitelt érdemlően le kell zárni és a zárszalagot a Megrendelő és a Szállító képviselőjének aláírásukkal kell ellátniuk. Az így elkészített mintákból egy minta a Szállítót illeti. A mintákat a mintavétel keltétől számított 8 naptári napig kell megőrizni.

3. Árukísérő okmányok telephelyre szállítás esetén:

Tartálykocsis kiszállítás esetén az áru átvételét a Megrendelő az Egyszerűsített Kísérő Okmányon (EKO), illetve nem adóraktárból történő kiszállítás esetén a Szállítólevélen aláírásával és céges bélyegzővel igazolja.

A közúti szállításkor az EKO-n, illetve a Szállítólevélen az áru rendeltetési helye a Szállító tartálykocsijával történő szállítás esetén a szállítási cím.

A Szállítólevél 1 példányát a Szállító aláírásával és bélyegzőlenyomatával ellátva a Megrendelőnek átadja. A Szállító átadja továbbá az EKO, valamint a tartálykocsi blokkregisztere által kiadott bizonylat 1-1 példányát.

4. Reklamáció telephelyre szállítás esetén:

Jelentős üzemanyag beszállítási eltérés esetén, mely bármely okból kifolyólag a Szállítónak róható fel (átfolyásmérő hiba, gépkocsivezetői beavatkozás, stb.) a Megrendelő jogosult megtagadni az áruátvételt és jegyzőkönyv felvételével a reklamációt megtenni a Szállító felé.

Reklamáció esetén a Szállító és a Megrendelő a tőlük elvárható módon maximálisan törekszik a reklamáció tárgyát képező észrevétel közös megegyezéssel történő rendezésére.

A Megrendelő a kiszolgálást követő 8. munkanapig élhet reklamációs lehetőséggel, melyre a Szállító köteles 3 munkanapon belül választ adni.

4.1. Mennyiségi reklamáció telephelyre szállítás esetén:

Az 1. pontban szereplő mennyiségi hiány esetén a Megrendelő és a Szállító képviselője azonnal tájékoztatja a kapcsolattartó személyeket. Mennyiségi hiány esetén a Megrendelő képviselője jegyzőkönyvben rögzíti a tényleges szállítási hiány mennyiségét.

A Megrendelő és a Szállító kapcsolattartói haladéktalanul megkezdik a mennyiségi hiány rendezését.

4.2. Minőségi reklamáció telephelyre szállítás esetén:

A következő minőségi reklamációt a Megrendelő a Szállító felé minden esetben írásban jelenti be.

A Szállító köteles mindazon károkat, javítási költségeket, a tárolótartályok tisztításával kapcsolatos költségeket megtéríteni, melyek bizonyíthatóan a nem megfelelő minőségű, vagy fajtájú üzemanyag szállítására miatt keletkeztek.

Minőségi reklamáció esetén a Szállító a Megrendelő feladatainak zökkenőmentes biztosítása érdekében alternatív üzemanyag ellátást biztosít, amennyiben azt a Megrendelő igényli.

Amennyiben a Szállító rendelkezik kontrollminta elemzésére alkalmas laboratóriummal és az általa elvégzett mintaelemzés megfelelő minőségű üzemanyagot mutat, de azt a Megrendelő kifogásolja, akkor a Megrendelőnél maradt kontrollminta elemzését a felek az ÁMEI Zrt. laboratóriumában végeztetik el. A vizsgálati költségek megfelelő minőségű üzemanyag esetében a Megrendelőt, nem megfelelő minőségű üzemanyag esetében a Szállítót terhelik. Ilyen esetben a vizsgálati eredmény figyelembevételével kell döntenie a reklamáció jogosságáról.

Jogos minőségi kifogás esetén a Megrendelő köteles a minőségi hibás termék keletkezését bejelenteni a NAV felé, valamint az elszállítással, megsemmisítéssel, egyéb ügymenettel kapcsolatos feladatokat a Szállító költségére elvégezni.

5. számú melléklet

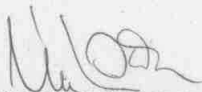
FELHASZNÁLÓI NYILATKOZAT

Alulírott, az **Agria Volán Zrt.**, mint Megrendelő képviselőjeként kijelentem, hogy a MOL Nyrt. (1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 18.) Szállítótól vásárolt üzemanyagokat:

1. kizárólag saját felhasználás céljára végfelhasználóként *
 2. saját felhasználás céljára és továbbértékesítésre *
- vásároljuk.

Budapest, 2013. december 16.

Megrendelő



.....
Uti Csaba Mihály
vezérigazgató

AGRIA VOLÁN Zrt.
Eger
Mátyás király u. 134.
2

* a megfelelő aláhúzendó